联合国 A/65/743/Add.11

大 会

Distr.: General
21 April 2011
Chinese
Original: English

第六十五届会议

议程项目 143 和 144

联合国维持和平行动经费筹措的行政和预算问题

联合国中非共和国和乍得特派团经费的筹措

联合国中非共和国和乍得特派团 2009 年 7 月 1 日至 2010 年 6 月 30 日期间财务执行情况报告

行政和预算问题咨询委员会的报告

2009/10 年度批款	690 753 100 美元
2009/10 年度支出	540 805 300 美元
2009/10 年度未支配余额	149 947 800 美元

一. 导言

1. 行政和预算问题咨询委员会审议了联合国中非共和国和乍得特派团(中乍特派团)2009 年 7 月 1 日至 2010 年 6 月 30 日期间财务执行情况报告，并酌情提出意见和建议如下。

2. 行预咨委会关于联合国维持和平行动经费筹措的行政和预算问题的一般性报告(A/65/743)就若干共有的问题提出了意见和建议。在本报告中，行预咨委会将处理具体与中乍特派团有关的资源和其他事项。

3. 行预咨委会在审议 2009 年 7 月 1 日至 2010 年 6 月 30 日期间中乍特派团的财务执行情况报告(A/65/638)时，已考虑到下文第 18 段中提到的审计委员会有关该特派团的建议(见 A/65/5(Vol.II)，第二章)。此外，行预咨委会关于审计委员会关于联合国维持和平行动的报告的报告载于文件 A/65/782。**行预咨委会重申，必须尽快执行审计委员会的有关建议。**

请回收

4. 本报告末尾列有行预咨委会审议中乍特派团的经费筹措问题时审查和参考的文件。

二. 2009 年 7 月 1 日至 2010 年 6 月 30 日期间财务执行情况

5. 中乍特派团的任务由安全理事会第 1778(2007)号决议确定，又在其后的安理会决议中得到延长。2009/10 年度的任务是安全理事会第 1778(2007)、1834(2008)、1861(2009)、1913(2010)和 1923(2010)号决议规定的。按照这些决议的规定，该特派团的任务是协助安全理事会实现总体目标，即协助创造有利于乍得东部和中非共和国东北部难民和流离失所者自愿、安全和可持续回返的安全条件。为此，在乍得东部各部分部署联合国警察和综合安全分遣队是一个主要的优先事项(见下文第 14 段)。

6. 安全理事会在其第 1923(2010)号决议中，决定将中乍特派团的任务期限最后一次延长至 2010 年 12 月 31 日，在这之后特派团将进入清理结束阶段。在这一决定之前，即 2010 年 1 月收到了乍得政府的一份来信，信中请求不再延长任务期限。安全理事会的这一决议还规定，自 2010 年 10 月 15 日起对该特派团军事人员进行最后的撤出。秘书长解释说，在执行期内开展的活动可分为两个不同的阶段。首先，从 2009 年 7 月至 2010 年 1 月，特派团全力实现全面部署和行动能力。第二阶段，即从 2010 年 1 月至 6 月，围绕特派团的任务出现了不确定性，当时，因东道国政府要求不要延长任务期限而进行的讨论正在进行之中。在本报告所述期间的下半段，主要焦点是过渡规划和缩编活动，如把安保任务移交给政府；在 2010 年 7 月 15 日前把特派团的军事部分减为 2 200 人；关闭区域办事处；以及临时部署更多的文职人员来协助筹备缩编和清理结束规划。如下文所示，上述主要的新情况造成特派团的军事部分缩减，因而导致行动费用支出节余。

7. 大会第 63/247 B 号决议批款 690 753 100 美元毛额(683 454 500 美元净额)，用作 2009 年 7 月 1 日 2010 年 6 月 30 日期间中乍特派团的维持费。全部数额已分摊给各会员国。这一期间的支出总额为毛额 540 805 300 美元(净额 531 979 500 美元)，从而导致毛额 149 947 800 美元(净额 151 475 000 美元)的未支配余额，按毛额计算占批款总额的 21.7%。

8. 支出节余除其他外，出现于下列各项：

(a) 军事特遣队(32 136 600 美元，为批款的 18.6%)，这是由于特派团任务期限的不确定性导致部署冻结，加上其后安理会决定将特派团的军事部分从 5 200 人减至 2 200 人；部分抵消这一减少额的是，按照大会第 63/285 号决议的规定，娱乐假津贴由 7 天增至 15 天，而且每日生活津贴的费率高于编入预算的平均数；

(b) 设施和基础设施(74 227 400 美元，为批款的 36.8%)，这是由于特派团任务期限的不确定性导致部署冻结，加上其后安理会决定将特派团的军事部分从

5 200 人减至 2 200 人，因而导致重大建设项目的缩减或取消，如直升机停机坪、通道、停机坪和现有跑道的扩展和重铺路面等项目；部分抵消这一减少额的是，因住宿和办公房地建筑延误而导致的房地租金费用增加，保安服务所需经费增加，冰箱运费高于预算，以及公用事业费用高昂(另见第 17 段)。行预咨委会经询问获悉，在 2009 年 7 月至 12 月期间，由于新军事特遣队的部署，需要扩建在伊里巴、法恰纳和戈兹贝达的现有营地，以及在巴哈、盖雷达和库库建立额外的营地，以提供硬墙住宿。但是，秘书长表示，2010 年 1 月后，伊里巴、法恰纳和戈兹贝达的营地停止扩建，而巴哈、盖雷达和库库的新营地建设被取消；

(c) 空运(26 052 500 美元，为批款的 19.9%)，这主要是由于特派团任务期限的不确定性和安理会缩减特派团军事部分的决定，因而未购买机场照明系统等特别设备和气象站，取消了与恩贾梅纳和阿贝歇机场服务有关的项目，以及取消部署 10 架旋转翼飞机；减少的所需资源因从其他特派团借调的 2 架飞机(1 架 LearJet 35 和 1 架 C-130)的空勤人员的生活津贴支出增加而部分抵消。秘书长称，需要借用这些飞机来支持特派团的任务活动，因为这些活动无法用特派团现有的飞机来进行，而自行采购相同类型飞机的程序又过于冗长(见 A/65/638，第 37 段)。行预咨委会经询问获悉，共有 11 名机组人员(LearJet 35 飞机 4 人，作业 216 天；C-130 飞机 7 人，作业 310 天)安置在恩贾梅纳，总费用为 859 324 美元，平均每人每天费用 283 元。

9. 超支除其他外，出现于下列各项：

(a) 国际工作人员(7 619 200 美元，为批款的 9.9%)，这是由于实行了老虎小组征聘战略，工作人员的征聘速度比原来计划的快，所以空缺率低于预算中的估计，仅为 16.6%，而不是预算中的 25%。此外，在任务区内临时调派执行任务的工作人员使用率也有所升高，使 2009 年 7 月至 2010 年 4 月的特派任务生活津贴支出增加(见 A/65/638，第 27 段)。行预咨委会经询问获悉，调派津贴是支付给在不同任务地点之间调派时间超过 90 天的工作人员的。此外，行预咨委会还获得一份清单，列有 56 名共获得 57 份调派津贴的工作人员名单，平均每名工作人员获得 15 093 美元。**行预咨委会关切地注意到在缩编期间出现的很高的文职人员费用。行预咨委会期望，有关方面将尽一切努力，力求减少今后缩编工作中的此类费用。**

(b) 本国工作人员(1 117 000 美元，为批款的 19.4%)，这是由于实行老虎小组征聘战略加快了征聘速度，所以空缺率低于预算中的估计，平均仅为 15.3%，而不是预算中的 40%。此外，中非法郎兑美元的汇率从预算中的 1 美元兑 512.96 中非法郎升值至 1 美元兑 470.7 中非法郎，导致本国工作人员的薪金和相关费用增加；

(c) 联合国志愿人员(1 426 700 美元，为批款的 26.2%)，这主要是由于通过使用联合国志愿人员支助队加快了征聘速度，所以空缺率低于预算中的估计，平均仅为 6.5%，而不是预算中的 15%；

(d) 公务差旅(1 630 500 美元，为批款的 130.4%)，这主要是由于在乍得东部各省建造营地的任务区内差旅次数高于预算中的估计(见 A/65/638，第 32 段)。行预咨委会经询问获悉，2009/10 年度预算所列 93 人次的非培训公务差旅基准估计数有所低估。实际进行的差旅为 2 355 人次，其中 2166 人次(预算仅编列 31 人次)为工程、航空、通信和信息技术、调度、运输和安保各科为在乍得东部各省建造营地以及因缩编活动开始而在任务区内进行的差旅。**行预咨委会认为公务差旅所需经费的预算被严重超支，并强调差旅经费要审慎使用**。

10. 如执行情况报告(A/65/638，第 22 段)所示，资金在不同类别之间进行了调配，主要是将业务费用调作文职人员费用，以应付增加了的所需经费，原因是利用老虎小组更迅速地填补员额导致空缺率低于预算中的估计。期内调配资金共计 24 140 000 美元，为批款总额的 3.4%。

三. 本期财务状况和执行情况信息

11. 行预咨委会获悉，截至 2011 年 3 月 8 日，自中乍特派团设立以来为其向会员国摊派的经费总额为 1 533 483 900 美元，其中不包括偿还部队派遣国的费用。截至同一日期，实收缴款为 1 475 272 700 美元，未缴款余额为 58 211 200 美元。截至 2011 年 3 月 7 日，特派团的可用现金为 197 300 000 美元。考虑到 102 318 500 美元的 3 个月业务准备金，特派团在该日的现金盈余为 94 981 500 美元。根据秘书长提供的信息，可用现金的数额将允许按计划在 2011 年 4 月对部队派遣国进行下一次偿付。经要求，行预咨委会得到一份截至 2011 年 2 月 28 日特派团的最新财务状况汇总表，其中显示 156 100 400 美元的负债估计数(见附件一)。

12. 行预咨委会还获悉，截至 2011 年 1 月 31 日，尚拖欠部队费用偿还额 494 600 美元、特遣队所属装备偿还额 12 842 000 美元。关于死亡和伤残补偿金，截至 2011 年 2 月 14 日，自特派团成立以来，为 1 项索偿支付了 54 000 美元。截至该日，无待处理的死亡和伤残索赔。**行预咨委会期望，拖欠的部队费用和特遣队所属装备索偿将会迅速得到解决**。

13. 行预咨委会获悉，截至 2011 年 1 月 31 日，中乍特派团 2010 年 7 月 1 日至 2011 年 6 月 30 日期间的人力资源在职情况如下：

类别	核定数[a]	在职数	空缺率（百分比）
军事观察员	—	—	—
军事特遣队人员	—	—	—
联合国警察	—	—	—
政府提供的人员	—	—	—
员额			
国际工作人员	140	124	11.4
本国工作人员	184	179	2.7
一般临时助理人员			
国际工作人员	—	2	0.0
联合国志愿人员	38	50	(31.6)

[a] 系此期间在 2011 年 2 月的最高核定数。

四. 其他事项

综合安全分遣队

14. 秘书长指出，为了帮助建立一个安全的环境，综合安全分遣队部署在乍得东部的 19 个地点(见 A/65/638，第 7 段，和预期成绩 1.2)。从乍得国家警察和宪兵中挑选、培训并且核证了总共 989 名队员。作为扩大分遣队女性候选人人数的计划的一部分，共收到近 5 000 份申请，从中征聘了 250 名新女警。向新征聘人员提供的培训包括法治、人权、艾滋病毒/艾滋病等方面的问题，还为在妇女及儿童保护单位工作的人员提供了专门培训。据秘书长说，总共 77 名分遣队指挥官接受了关于监测和辅导的培训。在执行期内，联合国警察继续提供支持，如提供交通管制咨询，和向 11 名分遣队调查员提供在职培训。保持一个每周更新的犯罪统计数据库，记录性犯罪和性别暴力罪行案件。因涉嫌犯罪而受到调查或拘留的人数稳步增加，但与前一执行期相比，难民营中发生的犯罪和事件有所减少。向公众宣传综合安全分遣队的活动包括每日广播节目、电视报道和散发海报。**行预咨委会注意到，中乍特派团为支持综合安全分遣队在乍得东部建立一个安全的环境作出了重要贡献**。此外，**委员会欣见为征聘更多女性进入国家警察和综合安全分遣队而作出的努力，以及对影响到妇女和儿童的情况的重视**。

培训

15. 关于培训，行预咨委会经询问获悉，在本报告所述期间的前半段，中乍特派团把重点放在为使工作人员能够履行特派团的任务而进行的日常训练活动。在本报告所述期间的下半段，训练重点改为加强提供必要技能，使工作人员在特派团的预定清理结束阶段完成后，易于转入其他就业或其他特派团。培训支出为 659 200 美元，占工作人员费用的 0.77%。在执行期间对本国和国际工作人员实际进行的培训活动资料列于本报告附件二。

清理结束期的人员配置

16. 关于清理结束期当前和预计的人员配置，行预咨委会经询问获悉，截至 2011 年 3 月 22 日，人员配置情况是 105 名国际工作人员、179 名本国工作人员和 39 名联合国志愿人员。预计到 2011 年 4 月，人员配置将减少到 71 名国际工作人员、65 名本国工作人员和 21 名联合国志愿人员。行预咨委会还获悉，外勤支助部正在继续致力于为那些留任到特派团清理结束期结束的国际工作人员重新分配工作。到目前为止，50%的工作人员已收到后续工作分配，预计余下的大部分工作人员将在 2011 年 4 月 30 日前同样得到重新分配。此外，行预咨委会获悉，已经为本国工作人员举办了一次招聘会，邀请潜在雇主参加，结果有 17 名本国工作人员找到了新工作。**行预咨委会注意到秘书长在这方面作出的积极努力，同时认识到有必要保留必要的工作人员，以便圆满完成特派团的清理结束工作**。

公用事业(水)

17. 据秘书长提供的补充资料，公共事业费支出为 2 002 000 美元，比 339 100 美元的预算估计数超支 1 661 100 美元，即 489.8%。行预咨委会经询问获悉，仅水费就达 1 969 707 美元。秘书长解释说，每立方米 3 美元的预算估计数，是基于市政系统供水的收费，但是在执行期间，在设立新营地和房舍的省份没有市政供水服务。向供应商支付的实际费率分别为阿贝歇每立方米 6 元，其他地点每立方米 13 美元。支付的实际费率中包括用卡车运水的费用、劳务费和泵水的发电机出租费。秘书长还解释说，部署在阿贝歇、伊里巴和巴哈的军事特遣队的钻井取水工作出现意外延迟，而且 3 月至 7 月期间，北区许多地方的水源干枯，因此必须用卡车长距离运水，供这些地区的军事和文职人员使用。**行预咨委会强调，在确定预算需要时，必须拟订切合实际的估计数；并对为满足特派团用水需求而采取的举措缺乏进展表示关切**。

审计委员会的建议

18. 审计委员会在载于文件 A/65/5(Vol.II)的报告第 119 段中建议，外勤支助部对中乍特派团的缩编和清理结束计划进行彻底的执行后和汲取经验教训审查。审计委员会还建议，将主要教训写成明确的指导，用来为将要结束的特派团拟定和

执行缩编计划。在审议执行情况报告时，行预咨委会获悉，秘书长将在下一次执行情况报告中报告审计委员会的这一建议和其他建议的执行情况。

四. 结论

19. 关于中乍特派团 2009 年 7 月 1 日至 2010 年 6 月 30 日期间经费的筹措，有待大会采取的行动见执行情况报告第 44 段。然而，行预咨委会在审议执行情况报告时，从秘书长的代表那里获悉，截至 2011 年 2 月 28 日的未偿付现金债务最新估计数是 156 100 400 美元。该代表还解释说，由于正在进行的清理结束活动，财务状况可能还会有变动，因此提议将有关未支配余额以及其他收入/调整数的行动推迟到大会第六十六届会议再采取。**行预咨委会不反对秘书长关于将有关 149 947 800 美元未支配余额以及 13 466 100 美元其他收入/调整数的行动推迟到大会第六十六届会议的提议。委员会建议秘书长在大会审议这一问题时，向大会提供该特派团现金状况的最新信息。**

文件

- 联合国中非共和国和乍得特派团 2009 年 7 月 1 日至 2010 年 6 月 30 日期间预算执行情况报告(A/65/638)
- 审计委员会关于 2010 年 6 月 30 日终了财政期间联合国维持和平行动账户的报告(A/65/5(Vol.II))
- 秘书长关于联合国中非共和国和乍得特派团的报告(S/2010/611)
- 大会关于联合国中非共和国和乍得特派团经费的筹措的第 65/254 号决议
- 安全理事会第 1923(2010)号决议

附件一

中乍特派团截至 2011 年 2 月 28 日的财务状况汇总表

(千美元)

	说明	数额
一.	现金资产	203 291.0
二.	所需现金(负债)	
	2011 财务年度未支配余额	49 495.7
	预收缴款或付款	13 479.2
	未清债务，包括上期债务	87 781.6
	应付基金间结余和其他债务	5 343.9
	小计	**156 100.4**
三.	可用现金(一减二)	47 190.6
四.	2009/10 年期间应贷记会员国的款项	
	未支配余额	149 947.8
	利息收入	4 199.8
	其他/杂项收入	3 400.7
	上期债务核销	5 866.0
	上期调整	(0.4)
	小计	**163 413.9**
五.	2010/11 年期间应贷记会员国的款项	
	利息收入	2 800.3
	其他/杂项收入	2 494.7
	上期债务核销	4 789.1
	上期调整	(25.1)
	小计	**10 059.0**
六.	现金短缺(三减四和五)	(126 282.3)

附件二

2009 年 7 月 1 日至 2010 年 6 月 30 日期间实际进行的培训

A. 国际工作人员培训

		内部课程数目		外部课程数目	
	培训类型	课程	参加者	课程	参加者
1.	行政/预算和财务	1	10	8	9
2.	空运	—	—	4	5
3.	通信	2	15	3	4
4.	工程	—	—	5	5
5.	性别平等问题	—	—	1	1
6.	陆运	1	6	3	3
7.	人力资源管理/发展	2	16	3	3
8.	人权	—	—	2	4
9.	信息技术	4	44	8	8
10.	领导、管理/组织发展	1	69	3	3
11.	医疗	2	24	1	1
12.	政治和民事事务	—	—	1	2
13.	采购/合同管理	4	34	1	1
14.	保护平民	—	—	4	4
15.	安保	1	4	2	2
16.	供应/财产管理	4	27	2	3
17.	其他	18	781	9	14
	共计	**40**	**1 030**	**60**	**72**

B. 本国工作人员培训

		内部课程数目		外部课程数目	
	培训类型	课程	参加者	课程	参加者
1.	行政/预算和财务	1	9	2	2
2.	通信	2	4	1	1
3.	人力资源管理/发展	2	19	—	—
4.	人权	—	—	2	3
5.	信息技术	4	21	1	1
6.	领导、管理/组织发展	1	1	—	—
7.	医疗	2	37	—	—
8.	采购/合同管理	3	27	—	—
9.	供应/财产管理	6	20	—	—
10.	其他	16	885	1	1
	共计	**37**	**1 023**	**7**	**8**

C. 国际和本国工作人员培训费用

(单位：千美元)

培训资源	659 200
工作人员费用[a]	86 020 100
培训资源与工作人员费用之比(百分比)	0.77

[a] 不包括危险工作地点津贴。